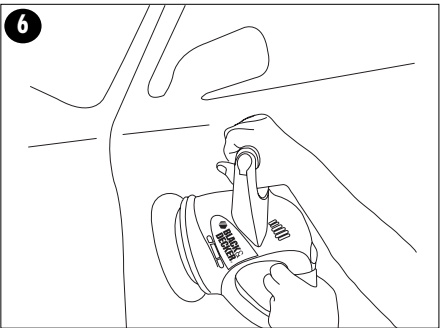
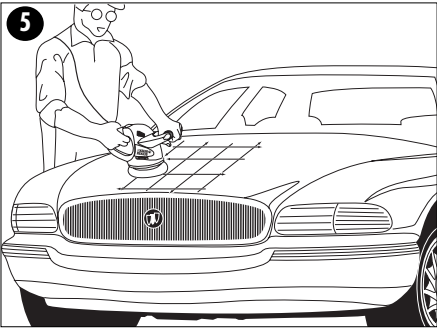
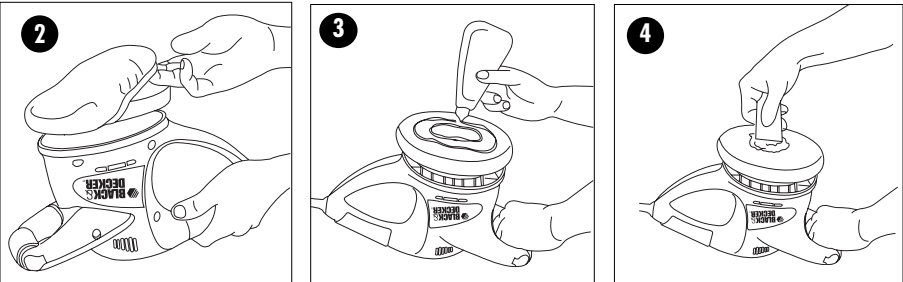
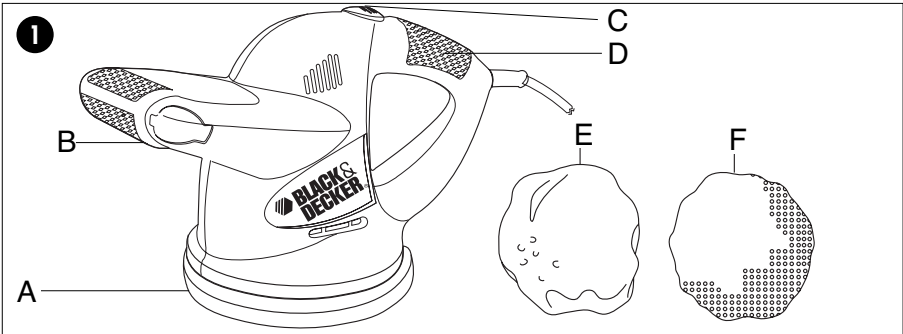


Descriptions Figure 1

- A. Pad
B. Front handle
C. On/Off switch
D. End handle
E. Foam applicator bonnet
F. Polishing Bonnet

USE OF EXTENSION CORDS

Make sure the extension cord is in good condition before using. Always use the proper size extension cords with the tool – that is, proper wire size for various lengths of cord and heavy enough to carry the current the tool will draw. Use of an undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. For proper size cords see chart below.

Minimum Gage for Cord Sets					
Volts		Total Length of Cord in Feet			
120V		0-25	26-50	51-100	101-150
		(0-7,6m)	(7,6-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-45,7m)
240V		0-50	51-100	101-200	201-300
		(0-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-60,9m)	(60,9-91,4m)
Ampere Rating					
More Than	Not more Than	American Wire Gage			
0	-	6	18	16	14
6	-	10	18	16	14
10	-	12	16	16	14
12	-	16	14	12	Not Recommended

MOTOR

Be sure your power supply agrees with nameplate marking. 120 Volts AC only means your tool will operate on standard 60 Hz household power. Do not operate AC tools on DC. A rating of 120 volts AC/DC means that you tool will operate on standard 60 Hz AC or DC power. This information is printed on the nameplate. Lower voltage will cause loss of power and can result in over-heating. All Black & Decker tools are factory-tested; if this tool does not operate, check the power supply.

Assembly and Adjustment

⚠ **CAUTION:** Turn off and unplug from power supply.

FITTING THE FOAM APPLICATOR OR POLISHING BONNET (FIG. 2)

Place the foam applicator bonnet (E) or polishing bonnet (F) on pad (A) as shown. Make sure the elastic is tucked down securely and evenly around the underside of the pad.

Before Operation

NOTE: Although this discussion deals with polishing a car, your polisher is capable of polishing a wide array of flat surfaces such as hardwood floors, furniture, boats and other surfaces that could use an occasional shine.

Before you begin, make sure the car is clean and dry. The work area should be dry also. If necessary, remove road tar with a general cleaner before polishing. Also remove excess grease spots, bug stains, etc.

Using Liquid Wax and Paste Wax

Black and Decker recommends the use of liquid wax with this polisher.

Using Liquid Wax (FIG. 3)

Apply three swirls of liquid wax on the foam applicator bonnet (E). **DO NOT APPLY WAX DIRECTLY TO CAR.** This first application should do about 1/4 of the car. For the second and third applications of wax, use half the quantity stated above. The bonnet will not absorb as much when reloading.

Using Paste Wax (FIG. 4)

Spread about a heaping teaspoonful of wax evenly over the entire surface of the foam applicator bonnet (E). Use a putty knife or any flat object. **DO NOT APPLY WAX DIRECTLY TO CAR.**

Operation (Figs. 5, 6, 7, 8)

- Fit the foam applicator bonnet (E) on pad (A).
- MAKE SURE THE POLISHER IS IN THE OFF (“0”) POSITION BEFORE PLUGGING THE POLISHER INTO AN APPROPRIATE POWER OUTLET.**
- Apply wax on the foam applicator bonnet (E) as described on “Using Liquid Wax and Paste Wax” section above.
- To switch your polisher on, press the on/off switch (C) on the side marked “1”. To switch it off press the on/off switch on the side marked “0”.
- ALWAYS START AND STOP THE POLISHER ON OR AGAINST THE SURFACE.**

Place the cord over your shoulder and do flat surfaces first - hood, trunk and roof. Cover areas quickly with broad, sweeping strokes in a criss-cross pattern (Fig. 5).

- DO NOT press down on the polisher. The machine’s action, not pressure, does the best job.**
- After flat surfaces are covered with wax, do sides of the car. Hold the polisher as in Figure 6. Let the cord hang free. It is not necessary to use a criss-cross motion on doors and fenders.
- Remove the foam applicator bonnet (E) and use it to hand polish all hard to reach surfaces, under the bumpers, around the door handles, etc. as shown in Figure 7.
- Throw away the foam applicator bonnet (E) and put a clean polishing bonnet (F) on the polisher as described in the section “Fitting the Foam Applicator or Polishing Bonnet (Fig. 2) above.
- Polish the wax in the same order it was applied. Use long, sweeping strokes in a criss-cross pattern. Do not press hard. Let the polisher do the work(Fig. 8).

Handy Hints

- This waxer/polisher is a random orbit polisher. it is designed to wobble. The wobbling motion produces the fine, swirl free finish.
- For best results, use light pressure only, letting the polisher do the work.
- Exercise caution around edges, corners or small surface areas. Prolonged polishing on edges and corners can damage these areas.
- Polishing bonnet (F) can be hand washed in warm water and mild detergent. It can be machine dried at the lowest setting however air drying is recommended.
- Foam applicator bonnets (E) are to be used only once, then thrown away.
- DO NOT USE ABRASIVE COMPOUNDS.** Liquid wax is recommended to use with this polisher.
- The most common error is applying too much wax. If pad becomes saturated, it will not last as long and polishing will be more difficult and take longer. Too much wax may have been applied if:
 - foam applicator bonnet continually comes off pad;
 - buffing seems difficult.
- The polishing bonnet is only to be used for the final buff. Do not use it to apply wax.

TROUBLESHOOTING

Problem

- Unit will not start.

Possible Cause

- Cord not plugged in.

Possible Solution

- Plug tool into a working outlet.

• Replace circuit fuse.
(If the product repeatedly causes the circuit fuse to blow, discontinue use immediately and have it serviced at a Black & Decker service center or authorized servicer.)

• Reset circuit breaker.
(If the product repeatedly causes the circuit breaker to trip, discontinue use immediately and have it serviced at a Black & Decker service center or authorized servicer.)

• Have cord or switch replaced at Black & Decker Service Center or Authorized Servicer.

- Circuit fuse is blown.

- Circuit breaker is tripped.

- Cord or switch is damaged.

For assistance with your product, visit our website www.blackanddecker.com for the location of the service center nearest you or call the BLACK & DECKER help line at **1-800-544-6986**.

Maintenance

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

To prolong pad life and shape, **always store polisher with pad face up.**

Remove bonnet from pad when polisher is not in use so that pad can dry out and retain its original shape.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

Accessories

Recommended accessories for use with your tool are available from your authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: **1-800-544-6986**

⚠ **WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous. Do not use bonnets that tie with a string. The WP900 polisher is designed for use with bonnets that use an elastic band to hold them on the platen.

Service Information

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow pages directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-544-6986**.

Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer’s policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-800-544-6986** for a free replacement.

Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.



See ‘Tools-
Electric’
– Yellow Pages –
for Service &
Sales



RALLONGES

S'assurer que la rallonge est en bon état avant de l'utiliser. Toujours utiliser une rallonge qui convient à l'outil, c'est-à-dire dont le calibre des fils, la longueur du cordon et les valeurs nominales correspondent à l'outil alimenté. L'usage d'une rallonge de calibre insuffisant pourrait causer une chute de tension entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Pour s'assurer qu'on utilise le calibre approprié, consulter le tableau ci-dessous.

Calibre minimal des cordons de rallonge					
Tension	Longueur totale du cordon en pieds				
120V	0-25	26-50	51-100	101-150	
	(0-7,6m)	(7,6-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-45,7m)	
240V	0-50	51-100	101-200	201-300	
	(0-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-60,9m)	(60,9-91,4m)	
Intensité (A)					
Au moins	Au plus	Calibre moyen des fils (AWG)			
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	Non recommandé	

MOTEUR

S'assurer que l'intensité nominale du cordon d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique; sur cette dernière, la mention «120 V c.a.» signifie que l'outil ne doit être branché que dans une prise résidentielle standard de courant alternatif de 60 Hz et non pas dans une prise de courant continu, alors que «120 V c.a. / c.c.» signifie que l'outil peut fonctionner sur une prise standard de 60 Hz de courant alternatif ou continu. Une tension inférieure à celle indiquée pourrait entraîner une perte de puissance et une surchauffe. Tous les outils Black & Decker sont soumis à des essais en usine; si cet outil ne fonctionne pas, on doit d'abord vérifier l'intensité nominale du cordon d'alimentation.

Assemblage et réglage

⚠ **MISE EN GARDE** : mettre l'outil hors fonction et le débrancher.

INSERTION DE L'APPLICATEUR EN MOUSSE OU DE LA COIFFE À POLIR (FIG. 2)

Insérer l'applicateur en mousse (E) ou la coiffe à polir (F) sur le tampon (A) comme indiqué. S'assurer de bien insérer l'élastique uniformément autour de la face inférieure du tampon.

ÉTAPES PRÉLIMINAIRES

REMARQUE : bien que la présente section traite du polissage de voitures, cet outil est conçu pour polir une grande variété de surfaces planes telles que les planchers en bois franc, les meubles, les bateaux ou toute autre surface nécessitant un polissage occasionnel. S'assurer que les surfaces sont complètement sèches avant de polir la voiture. Le cas échéant, enlever toute trace de saleté (goudron routier, insectes, graisse, etc.) au moyen d'un nettoyant conçu à cet effet.

Utilisation de la cire liquide ou de la cire en pâte

Black & Decker recommande d'utiliser de la cire liquide avec cette polisseuse.

UTILISATION DE LA CIRE LIQUIDE (FIG. 3)

Étendre la cire liquide en trois mouvements circulaires sur le tissu mousse (E). NE PAS APPLIQUER LA CIRE DIRECTEMENT SUR LA VOITURE. La première application devrait couvrir environ le quart de la voiture. Utiliser la moitié de la quantité indiquée ci-dessus pour les deuxième et troisième applications; le tampon n'absorbe pas autant de cire lorsqu'on applique celle-ci une deuxième fois.

UTILISATION DE LA CIRE EN PÂTE (FIG. 4)

Étendre uniformément l'équivalent d'environ une pleine cuillerée à thé de cire sur toute la surface du tissu mousse (E) au moyen d'un couteau à mastiquer ou de tout autre objet plane. NE PAS APPLIQUER LA CIRE DIRECTEMENT SUR LA VOITURE.

FONCTIONNEMENT (FIG. 5, 6, 7 ET 8)

- Fixer le tissu mousse (E) sur le tampon (A).
- S'ASSURER QUE LA POLISSEUSE EST EN POSITION D'ARRÊT (« O ») AVANT DE LA BRANCHER DANS UNE PRISE DE COURANT APPROPRIÉE.**
- Étendre la cire sur le tissu mousse (E), en suivant les directives précisées aux sections « Utilisation de la cire liquide » et « Utilisation de la cire en pâte » décrites ci-dessus.
- Pour mettre l'outil en marche, appuyer sur la section de l'interrupteur marche-arrêt (C) portant l'indication « I ». Pour arrêter l'outil, appuyer sur la section de l'interrupteur marche-arrêt (1) portant l'indication « O ».
- TOUJOURS S'ASSURER QUE L'OUTIL EST APPUYÉ CONTRE LA SURFACE À POLIR AVANT DE LE DÉMARRER OU DE L'ARRÊTER.** Mettre le cordon sur son épaule et commencer par les surfaces planes, comme le capot, le coffre ou le toit. Couvrir rapidement les surfaces en effectuant de grands mouvements de balayage entrecroisés (fig. 5).
- NE PAS appuyer trop fort sur l'outil; l'action de l'outil, et non la pression exercée, produira de meilleurs résultats.**
- Une fois les surfaces planes enduites de cire, descendre le long des côtés de la voiture, en tenant l'outil conformément à la figure 6 et en laissant pendre le cordon. Il n'est pas nécessaire d'effectuer des mouvements entrecroisés sur les portes et les ailes de la voiture.
- Retirer le tissu mousse (E) et s'en servir pour polir à la main toutes les surfaces difficiles d'accès (sous le pare-choc, autour des poignées de porte, etc.), tel qu'illustré à la figure 7.
- Jeter le tissu mousse (E) et le remplacer par un tissu laine propre (F), conformément aux directives de la section « Fixation du tissu mousse ou du tissu laine (fig. 2) décrite ci-dessus.
- Polir la voiture en suivant le même ordre que celui utilisé pour appliquer la cire, en effectuant de grands mouvements de balayage entrecroisés. Ne pas appuyer trop fort sur l'outil; laisser ce dernier faire le travail (fig. 8).

CONSEILS PRATIQUES

- La cireuse/polisseuse est un outil orbital à mouvement aléatoire; il est donc conçu de manière à osciller; ce mouvement oscillant produit un beau fini exempt de cercles.
- Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, ne pas appuyer trop fort sur l'outil; laisser ce dernier faire le travail.
- Nettoyer le tissu laine (F) à l'eau tiède, avec un détergent doux, à la main. Bien qu'on recommande de le sécher à l'air, on peut le sécher à la machine en réglant la chaleur à la plus basse température.
- Les tissus mousses (E) sont conçus pour n'être utilisés qu'une seule fois; les mettre au rebut une fois le travail terminé
- NE PAS UTILISER DE SOLUTIONS ABRASIVES.** On recommande d'utiliser de la cire liquide avec cette polisseuse.
- L'erreur la plus courante est d'utiliser trop de cire. Si le tampon devient saturé, il s'utilera plus rapidement, rendant le travail plus difficile et plus long. On a utilisé trop de cire si :
 - le tissu mousse ne cesse de se détacher du tampon;
 - le polissage devient difficile.
- N'utiliser le tissu laine que pour la finition; ne pas l'utiliser pour appliquer ni pour enlever la cire.

Entretien

Nettoyer l'outil au moyen d'un savon doux et d'un linge humide seulement. Ne jamais laisser de liquide s'infiltrer à l'intérieur de l'outil ni tremper ce dernier dans un liquide quelconque. Pour prolonger la durée de vie et la forme originale du tampon, **toujours ranger la polisseuse en orientant le tampon vers le haut.** Retirer le tissu du tampon après chaque utilisation afin qu'il puisse sécher et maintenir sa forme originale. **IMPORTANT** : pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ de cet outil, toutes les opérations de réparation, d'entretien et de réglage (autres que celles décrites aux présentes) doivent être effectuées dans un centre de service autorisé ou par du personnel qualifié; on ne doit utiliser que des pièces de rechange identiques.

Accessoires

Les accessoires recommandés pouvant être utilisés avec l'outil sont disponibles auprès de votre centre de réparation autorisé. Pour tout renseignement concernant les accessoires, composer le : **1 800 544-6986**. ⚠ **AVERTISSEMENT** : l'utilisation de tout accessoire non recommandé avec cet outil pourrait s'avérer dangereuse. Ne pas utiliser de coiffes qui se fixent au moyen d'un cordon ou d'une ficelle. La polisseuse WP900 est conçue pour une utilisation avec des coiffes munies d'une bande élastique qui les fixent au plateau.

DÉPANNAGE

Problème

- L'appareil refuse de démarrer.

Cause possible

- Cordon d'alimentation non branché.
- Le fusible du circuit est grillé.

- Le disjoncteur est déclenché.

- Le cordon d'alimentation ou la prise de courant est endommagé(e).

Pour obtenir de l'aide avec l'outil, consulter notre site Web **www.blackanddecker.com** pour l'emplacement du centre de réparation le plus près ou communiquer avec l'assistance **BLACK & DECKER** au **1-800-544-6986**.

Information sur les réparations

Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Que ce soit pour un avis technique, une réparation ou des pièces de rechange authentiques installées en usine, communiquer avec l'établissement Black & Decker le plus près de chez vous. Pour trouver l'établissement de réparation de votre région, consulter le répertoire des pages jaunes à la rubrique « Outils électriques » ou composer le numéro suivant : **1-800-544-6986** ou se rendre sur le site Web **www.blackanddecker.com**

Garantie complète de deux ans pour une utilisation domestique

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais de l'une des deux façons suivantes :

La première façon consiste en un échange chez le détaillant où le produit a été acheté (à la condition que le magasin soit un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître sa politique concernant les retours hors de la période définie pour les échanges. La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (transport payé d'avance) à un centre de réparation autorisé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres de réparation de Black & Decker et les centres de réparation autorisés sont répertoriés dans les pages jaunes sous la rubrique « Outils électriques » du bottin téléphonique et sur notre site Web **www.blackanddecker.com**.

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

Remplacement gratuit des étiquettes d'avertissement : Si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-800-544-6986** pour faire remplacer gratuitement vos étiquettes.

Imported by / Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique “Outils
électriques”
des Pages Jaunes
pour le service et les ventes.



MÁQUINA PARA ENGERAR Y LUSTRAR

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Catálogo N° WP900

¡GRACIAS POR ELEGIR BLACK & DECKER!

VAYA A WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER

PARA REGISTRAR SU NUEVO PRODUCTO.

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO, LLAME AL

(55)5326-7100

ANTES DE LLAMAR, TENGA EL NÚMERO DE CATÁLOGO Y EL CÓDIGO DE FECHA PREPARADOS. EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS, UN REPRESENTANTE DE BLACK & DECKER PUEDE RESOLVER EL PROBLEMA POR TELÉFONO. SI DESEA REALIZAR UNA SUGERENCIA O COMENTARIO, LLÁMENOS. SU OPINIÓN ES FUNDAMENTAL PARA BLACK & DECKER.

INFORMACIÓN CLAVE QUE DEBE CONOCER:

- Se recomienda el uso de cera líquida para esta lustradora.

- Para mejor resultado, ejerza suave presión solamente y deje que la lustradora efectúe el trabajo.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

⚠ **ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones** El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término “herramienta eléctrica” incluido en las advertencias hace referencia a las herramientas eléctricas operadas con corriente (con cable eléctrico) o a las herramientas eléctricas operadas con baterías (inalámbricas).

- 1) Seguridad en el área de trabajo
- a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. *Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.*
- b) No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde se encuentran líquidos, gases o polvo inflamables. *Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.*
- c) Mantenga a los niños y espectadores alejados de la herramienta eléctrica en funcionamiento. *Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.*
- 2) Seguridad eléctrica
- a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra. *Los enchufes no modificados y que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.*
- b) Evite el contacto corporal con superficies puestas a tierra, como por ejemplo tuberías, radiadores, rangos y refrigeradores. *Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.*
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. *Si ingresa agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*
- d) No maltrate al cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
- e) Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso. *Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.*
- f) Si el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es imposible de evitar, utilice un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD). *El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.*
- 3) Seguridad personal
- a) Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. *No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.*
- b) Utilice equipos de protección personal. Siempre utilice protección para los ojos. *En las condiciones adecuadas, el uso de equipos de protección, como máscaras para polvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protección auditiva, reducirá las lesiones personales.*
- c) Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de energía o paquete de baterías, o antes de levantar o transportar la herramienta. *Transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido puede propiciar accidentes.*
- d) Retire las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica. *Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que se deje conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones personales.*
- e) No se estire. Conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento. *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
- f) Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. *Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.*
- g) Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilicen correctamente. *El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*
- 4) Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica
- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará. *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.*
- b) No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor. *Toda herramienta eléctrica que no puede ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c) Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.*
- d) Guarde las herramientas eléctricas que no están en uso fuera del alcance de los niños y no permite que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta. *Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de usuarios no entrenados.*
- e) Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Controle que no haya piezas móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas y toda otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. *Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.*
- f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. *Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado, con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.*
- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse. *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquéllas para las que fue diseñada podría originar una situación peligrosa.*
- 5) Uso y mantenimiento de la herramienta con baterías
- a) Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante. *Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede originar riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de baterías.*
- b) Utilice herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías específicamente diseñados. *El uso de cualquier otro paquete de baterías puede producir riesgo de incendio y lesiones.*
- c) Cuando no utilice el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión desde un terminal al otro. *Los cortocircuitos en los terminales de la batería pueden provocar quemaduras o incendio.*
- d) En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Evite su contacto. Si entra en contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con sus ojos, busque atención médica. *El líquido expulsado de la batería puede provocar irritación o quemaduras.*
- 6) Mantenimiento
- a) Haga que una persona de reparaciones calificada realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y utilice piezas de repuesto idénticas solamente. *Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.*

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- Sujete la herramienta eléctrica por las superficies aislantes cuando realice una operación en que la herramienta pueda hacer contacto con cableados ocultos. Al hacer contacto con un cable “vivo”, las partes metálicas de la herramienta se vuelven “vivas” y pueden originar un choque al operador.
 - Los accesorios deben estar clasificados para la velocidad recomendada en la etiqueta de advertencia de la herramienta, como mínimo. Los discos y otros accesorios que funcionen por encima de su velocidad nominal pueden desarmarse y provocar lesiones.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** parte del polvo producido por las herramientas eléctricas al lijar, aserrar, esmerilar, taladrar y realizar otras actividades de la construcción, contiene productos químicos reconocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Algunos de estos productos químicos son:

- el plomo de las pinturas de base plomo,
- la sílice cristalina de ladrillos, el cemento y otros productos de mampostería, y
- el arsénico y el cromo de la madera con tratamiento químico.

El riesgo derivado de estas exposiciones varía según la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos: trabaje en áreas bien ventiladas y trabaje con equipos de seguridad aprobados, como las máscaras para polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

- Evite el contacto prolongado con el polvo proveniente del lijado, aserrado, amolado y taladrado eléctrico y otras actividades de construcción. Use vestimenta protectora y lave todas las áreas expuestas con agua y jabón. De entrar polvo en sus ojos, boca, o que este permanezca sobre su piel puede promover la absorción de químicos dañinos.

⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de esta herramienta puede generar y/o dispersar el polvo, el cual puede ocasionar lesión respiratoria u otro tipo de lesión grave y permanente. Utilice siempre protección respiratoria. NIOSH/OSHA apropiada para la exposición al polvo. Dirija las partículas lejos de su cara o su cuerpo.

- Siempre proteja sus ojos con gafas de seguridad.
- Asegúrese que el cabezal esté bien ajustado a la esponjilla.
- Mantenga sus manos y dedos fuera del alcance de la cabeza rotativa.
- Antes de poner la herramienta en marcha, asegúrese que la esponjilla da vueltas libre y sin peligro.
- Inspeccione con frecuencia el cabezal para ver si está desgastado, con polvo o desechos incrustados.

⚠ **ADVERTENCIA:** Evite que el cable de conexión entre en contacto con la cabeza rotativa y pueda enroscarse rápidamente. Si esto sucediera apague la herramienta y desconecte la corriente antes de desenroscarlo. Si el cable resulta averiado, cámbielo por uno nuevo o repárelo en un negocio de reparaciones.

- Nunca utilice un cabezal averiado o roto.
- Utilice vestimentas adecuadas de manga corta y que no sean muy grandes o sueltas.
- No ponga en marcha la herramienta antes de que el cabezal esté sobre la superficie a lustrar.

- Ejerza mucho cuidado cuando lustre alrededor de objetos puntiagudos de la carrocería del vehículo.
- Este producto está diseñado sólo para lustrar, no lo utilice como lijadora.

⚠ **ADVERTENCIA:** No utilice productos abrasivos o que causen rajaduras. Este tipo de productos puede dañar las superficies pintadas.

⚠ **PRECAUCION:** utilice la protección auditiva apropiada durante el uso. Bajo ciertas condiciones de duración de uso, el ruido producido por este producto puede contribuir a la pérdida auditiva.

PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

Es importante que lea y comprenda este manual. La información que contiene se relaciona con la protección de SU SEGURIDAD y la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS. Los símbolos que siguen se utilizan para ayudarlo a reconocer esta información.

⚠ **PELIGRO:** indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN: utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

Símbolos			
V	volts	A	amperes
Hz	hertz	W	watts
min	minutos	~	corriente alterna
---	corriente directa	n _o	velocidadsin carga
▣	construcción clase II	⊕	terminales de conexión a tierra
⚠	símbolo de alerta seguridad	.../min	revoluciones o reciprocaciones por minuto

DESCRIPCIONES DE LA FIGURA 1.

- A. Esponjilla
- B. Manija frontal
- C. Botón de encendido o apagado
- D. Manija posterior
- E. Cabezal para aplicación de espuma
- F. Cabezal de lana

USO DE CABLES DE EXTENSION

Asegúrese que los cables de extensión estén en buenas condiciones antes de ser utilizados. Utilice siempre la medida de cable correcta para la herramienta, con el tamaño apropiado de cable para distintas extensiones y que tenga suficiente carga para conducir la corriente de la herramienta. Si utiliza un cable de bajo voltaje puede causar pérdida de corriente o sobre calentamiento. Para el uso apropiado, consulte la recomendación descrita más abajo.

Calibre mínimo para cables de extensión				
Volts	Longitud total del cable en pies			
120V	0-25	26-50	51-100	101-150
	(0-7,6m)	(7,6-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-45,7m)
240V	0-50	51-100	101-200	201-300
	(0-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-60,9m)	(60,9-91,4m)
Amperaje				
Más de		No más de	American Wire Gage	
0	- 6	18	16	14
6	- 10	18	16	12
10	- 12	16	14	12
12	- 16	14	12	No se recomienda

MOTOR

Asegúrese que la corriente es la indicada en la placa con la marca. 120 Voltios AC significa que su herramienta opera con una norma de 60 Hz para el hogar. No opere herramientas AC en modo DC. La clasificación “A” de 120 voltios AC/DC significa que su herramienta funciona con norma de 60 Hz AC o DC de potencia. Esta información está impresa en la placa de marca. Un voltaje menor puede ocasionar pérdida de corriente y resultar en sobre calentamiento. Todas las herramientas Black & Decker has sido inspeccionadas en fábrica. Si la herramienta no funciona, inspeccione la toma de corriente.

Montaje y Ajuste

⚠ **ADVERTENCIA:** Apague la herramienta y desenchúfela de la fuente de energía.

COLOCACIÓN DE LA CAPUCHA APLICADORA DE ESPUMA O LA CAPUCHA PULIDORA (FIG. 2)

Coloque la capucha aplicadora de espuma (E) o la capucha pulidora (F) en la almohadilla (A), como se muestra. Asegúrese de que el elástico se ajuste firmemente y de forma pareja alrededor de la parte inferior de la almohadilla.

ANTES DE OPERAR LA HERRAMIENTA

NOTA: Mismo si esta descripción habla de cómo lustrar su vehículo, esta herramienta puede utilizarse para lustrar una variedad de superficies como pisos de madera, muebles, botes y otros que necesiten lustrado. Antes de comenzar asegúrese que su vehículo esté limpio y seco. El área de trabajo debe estar también seca. Si fuera necesario, quite con un producto de limpieza las manchas de alquitrán, grasa, aceite, insectos, etc. antes de comenzar a lustrar.

UTILIZANDO CERA LÍQUIDA Y CERA EN PASTA

Black & Decker recomienda la cera líquida para utilizar con esta herramienta.

UTILIZANDO CERA LÍQUIDA (FIGURA 3)

Aplique tres gotas grandes de cera líquida sobre el aplicador de espuma (E). NO APLIQUE LA CERA DIRECTAMENTE SOBRE EL VEHICULO. Esta primera aplicación cubre

aproximadamente una cuarta parte del auto. Para la segunda y tercera aplicación utilice la mitad de lo indicado para la primera. El aplicador no absorberá una gran cantidad una vez que ya contiene la cera.

UTILIZANDO CERA EN PASTA (FIGURA 4)

Coloque aproximadamente una cucharada grande de cera uniformemente sobre la superficie del aplicador (E). Utilice una espátula u objeto plano. NO APLIQUE LA CERA DIRECTAMENTE SOBRE L VEHICULO.

FORMA DE USO (FIGURAS 5, 6, 7 Y 8)

- Coloque el aplicador de espuma (E) sobre la esponjilla (A).
- ASEGÚRESE QUE EL LUSTRADOR INDICA “APAGADO” (“0”) ANTES DE ENCHUFAR A LA CORRIENTE ELÉCTRICA.**
- Aplique la cera sobre el aplicador de espuma (E) según la descripción mencionada en “Utilizando Cera Líquida y Cera en Pasta.
- Para encender la lustradora, apriete el botón de encendido/apagado (C) marcado con “1”. Para apagarla, presione en el botón de encendido/apagado marcado con “0”.
- SIEMPRE QUE PONGA EN MARCHA O APAGUE LA LUSTRADORA, HÁGALO SOBRE O CONTRA LA SUPERFICIE.** Coloque el cable sobre su hombro y trabaje las superficies planas primero, después el baúl y la tapa del motor y el techo. Cubra las áreas rápidamente con trazos amplios y en cruz. (Figura 5).
- NO efectuar presión sobre la lustradora. El movimiento de la herramienta y no la presión es el que realiza el mejor trabajo.**
- Cuando las superficies planas estén cubiertas de cera, lustre los lados del auto. Sostenga la lustradora como se muestra en la Figura 6. Deje que el cable cuelgue libremente. No es necesario efectuar un trazo en cruz sobre las puertas o los parachoques.
- Quite el aplicador de espuma (E) y utilícelo para lustrar a mano las áreas difíciles de alcanzar, como alrededor de las manijas de puertas, etc., observe la Figura 7.
- Deseche el aplicador de espuma (E) y coloque un aplicador de lana limpio (F) sobre el lustrador, como se describe anteriormente en la sección “Colocando el aplicador de espuma y el de lana (Figura 2).
- Lustre la cera de la misma forma en que la ha colocado, efectuando trazos largos en forma de cruz. No efectuar mucha presión, siempre deje que la lustradora efectúe el trabajo (Figura 8).

CONSEJOS UTILES

- La lustradora/lijadora de órbita libre está diseñada para efectuar un movimiento fluctuante. Este movimiento permite que el acabado sea fino y sin marcas.
- Para mejor resultado ejerza poca presión dejando que la lustradora realice el trabajo.
- El Cabezal de Lana (F) puede lavarse en agua tibia con un jabón suave. Puede secarse en secadora eléctrica como artículo delicado pero se recomienda el secado al aire libre.
- Los aplicadores de espuma (E) están diseñados para ser utilizados sólo una vez, deséchelos después de su uso.
- NO UTILIZAR PRODUCTOS ABRASIVOS.** Se recomienda la cera líquida para esta lustradora.
- El error más común es aplicar demasiada cera. Si la esponjilla está saturada no durará mucho y el lustrado será más dificultoso y tomará más tiempo.

Se ha aplicado mucha cera cuando observe que:

- el aplicador de espuma se sale continuamente del cabezal;
- el acabado de lustre resulta dificultoso.
- El aplicador de lana sólo debe utilizarse para el acabado. No lo utilice para aplicar o remover cera.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS		
Problema	Causa posible	Solución posible
•La unidad no enciende.	• Cable desenchufado.	• Enchufe el cargador en un tomacorriente que funcione.
	• Fusible quemado.	• Reemplace el fusible quemado. (Si repetidamente el producto hace que el fusible del circuito se queme, deje de utilizarlo inmediatamente y haga que le realicen mantenimiento en un centro de mantenimiento Black & Decker o en un centro de servicio autorizado.)
	• El interruptor automático está activado.	• Reinicie el interruptor automático. (Si repetidamente el producto hace que el fusible del circuito se queme, deje de utilizarlo inmediatamente y haga que le realicen mantenimiento en un centro de mantenimiento Black & Decker o en un centro de servicio autorizado.)
	• Interruptor o cable dañado.	• Haga reparar el cable o el interruptor en un centro de mantenimiento Black & Decker o en un centro de mantenimiento autorizado.

Para conocer la ubicación del centro de mantenimiento más cercano a fin de recibir ayuda con su producto, visite nuestro sitio Web **www.blackanddecker.com** o llame a la línea de ayuda BLACK & DECKER al **55-5326-7100**

MANTENIMIENTO

Utilice sólo un detergente suave y un trapo limpio para limpiar la herramienta. Nunca deje que el líquido penetre en la herramienta y no inmerge en líquido ninguna parte de la herramienta. Para prolongar la vida útil y la forma original de la esponjilla, **siempre guarde la lustradora en posición para arriba.**

Cuando no utilice la lustradora, quite el aplicador de la esponjilla para que se mantenga seca y con su forma original.

IMPORTANTE: Para mantener la SEGURIDAD y CONFIANZA en el producto, las reparaciones, mantenimiento y ajustes (otros que los descriptos en este manual de uso) deben ser efectuados por centros autorizados u organizaciones o centros calificados para estos servicios, utilizando siempre los mismos repuestos.

Accesorios

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en el centro de mantenimiento autorizado. Si necesita asistencia en relación con los accesorios, llame al: **(55)5326-7100.**

⚠️ ADVERTENCIA: El uso de accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta puede resultar peligroso. No utilice capuchas que se atan con un hilo. La pulidora WP900 está diseñada para utilizarse con capuchas que se fijan a la platina con una banda elástica.

Información de servicio

Black & Decker ofrece una red completa de centros de servicio y centros autorizados en toda Norteamérica. Todos los centros de servicio Black & Decker disponen de personal entrenado para dar un servicio eficiente y confiable a las herramientas eléctricas de sus clientes. De necesitar orientación técnica, reparación o repuestos originales de fábrica, diríjase al centro Black & Decker local. Para hallar la ubicación del centro de servicio más cercano, busque en las páginas amarillas de la guía telefónica bajo "Herramientas—Eléctricas" o llame a: **(55)5326-7100.**

Garantía completa de dos años para uso doméstico

Black & Decker (U.S.) Inc. garantiza este producto por dos años contra cualquier defecto en su material o fabricación. Existen dos opciones para reemplazar o reparar el producto defectuoso, sin costo.

La primera, la cual resultará sólo en un cambio, es devolver el producto al vendedor del cual fue comprado (siempre que sea un local participante). Las devoluciones deberán realizarse durante el plazo especificado en la política de devoluciones del vendedor (generalmente entre 30 y 90 días después de la fecha de compra). Puede que sea necesario presentar prueba de compra. Por favor averigüe cuál es la política del vendedor para devoluciones efectuadas más allá del plazo para cambios.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con franqueo pagado) a un Centro de Servicio autorizado o al Centro de Servicio Black & Decker para su reparación o reemplazo, a decisión nuestra. Puede que sea necesario presentar prueba de compra. Los Centros de Servicio autorizados y Centros de Servicio Black & Decker se encuentran en las páginas amarillas bajo “Herramientas eléctricas”.

Esta garantía no aplica a los accesorios. Esta garantía le da derechos legales específicos además de los cuales puede tener otros, los cuales varían entre estados. Si tuviese alguna pregunta, contacte al gerente de su Centro de Servicio Black & Decker más cercano. Este producto no es para uso comercial.

Para servicio y ventas consulte “HERRAMIENTAS ELECTRICAS” en la sección amarilla.			IMPORTADOR: BLACK & DECKER S.A. DE C.V. BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42 BOSQUES DE LAS LOMAS, 05120 MEXICO, D.F. (55) 5326-7100
--	--	--	---

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano:

CULIACAN, SIN Av. Nicolás Bravo #1063 Sur (667) 7 12 42 11 Col. Industrial Bravo	MONTERREY, N.L. Av. Francisco I. Madero No.831 (81) 8375 2313 Col. Centro	TORREON, COAH Blvd. Independencia, 96 Pte. (871) 716 5265 Col. Centro
GUADALAJARA, JAL Av. La Paz #1779 (33) 3825 6978 Col. Americana Sector Juarez	PUEBLA, PUE 17 Norte #205 (222) 246 3714 Col. Centro	VERACRUZ, VER Prolongación Díaz Mirón #4280 (229)921 7016 Col. Remes
MEXICO, D.F. Eje Central Lázaro Cardenas No. 18 (55) 5588 9377 Local D, Col. Obrera	QUERETARO, QRO Av. Madero 139 Pte. (442) 214 1660 Col. Centro	VILLAHERMOSA, TAB Constitución 516-A (993) 312 5111 Col. Centro
MERIDA, YUC Calle 63 #459-A (999) 928 5038 Col. Centro	SAN LUIS POTOSI, SLP Av. Universidad 1525 (444) 814 2383 Col. San Luis	

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326 7100

ESPECIFICACIONES	
Tensión de alimentación:	120 V~
Potencia nominal:	56 W
Frecuencia de operacion:	60 Hz
Consumo de corriente:	0,5 A